Anul al 58-lea
10 Pagini

EXEMPLARUL | In România 2 lei. In străinătate 6 lei.

Taxe poştală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/939

Nr. 266 Miercuri 1 Octombrie 1941
10 Pagini

„ASOCIAŢIUNEA" SIBIU

ABONAMENTE IN ŢARA Lei 200 pe 3 luni Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80 In străinătate în raport cu tariful poştal şi valuta

UNIVERSUL

ABONAMENTE IN ŢARA pe un an la UNIVERSUL COPIILOR ZIARUL CĂLĂTORIILOR, VESELIA, RADIO UNIV. şi UNIV. LITERAR câte 220 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar: „UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ŞTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE
REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA: BUCUREŞTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACŢIE: 3.30.15

DIRECTOR ŞI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

PROBLEME DE GOSPODĂRIE LOCALĂ

Este îndeobşte cunoscut, că standardul de viaţă al populaţiei rurale din ţările apusene este mult mai ridicat decât al ţărilor din Europa răsăriteană, printre care ne numărăm şi noi. O producţie mai intensivă şi mai raţională, o industrializare a produselor agricole, crează populaţiei din ţările din Apus condiţiuni de trai mai bun.

Ţărănimea noastră, ca şi acea din întreaga Europă răsăriteană, se găseşte la un nivel de viaţă, care trebue săltat.

Lucrul acesta nu se poate face fără o susţinută acţiune de îndrumare a ţăranului nostru, determinându-l să producă mai mult, ca să poată să-şi ridice standardul de viaţă atât de scăzut astăzi. In mod invariabil el cultivă câteva cereale: porumb, grâu, orz, ovăz, care şi calitativ şi cantitativ dau o producţie slabă, din cauză că pământul nu e îndeajuns de lucrat şi îngrăşat. Dacă se mai întâmplă ca cerul să nu dea ploaie la vreme, grâul se pierde, iar dacă toamna se răcoreşte brusc, porumbul în regiunile de munte rămâne necopt, încât ţăranul o duce foarte greu în timpul iernii.

La aceste neajunsuri se mai adaugă lipsa unui inventar agricol şi reaua întreţinere a vitelor de muncă.

O îmbunătăţire nu se poate realiza atâta timp, cât ţărănimea nu va fi stimulată şi convinsă, ca pe lângă cultura cerealelor pe care o face în mod obişnuit, să-şi creeze şi alte isvoare de venituri, din ocupaţiuni apropiate şi în directă legătură cu agricultura şi cu specificul fiecărei regiuni. Săteanul cultivă prea puţine legume, pe care ar folosi atât pentru hrana lui cât şi pentru sporirea veniturilor, ducându-le la piaţă. Lasă ograda năpădită de bălării în loc să cultive vara zarzavaturi şi legume. Creşterea vitelor mari, a oilor, a porcilor, a păsărilor, a viermilor de mătase, intensificarea pomiculturii, constitue tot atâtea surse noui de venituri, prin care ţărănimea noastră să poată ajunge la un nivel de viaţă mai ridicat. Paralel cu aceste preocupări se poate ajunge la înjghebarea unei industrii ţărăneşti, cum ar fi aceea a ţesăturilor de cânepă, în şi lână, a preparării brânzeturilor, a rotăritului şi tâmplăriei etc. Crearea de industrii casnice locale, după natura regiunilor, dă posibilitate ţărănimii, în afară de agricultură, să aibă şi iarna o ocupaţie şi să-şi valorifice singură produsele.

Sunt comune în care două sau trei gospodine şi-au cumpărat maşini de tricotaj şi prelucrează lâna, făcând ciorapi, mânuşi, flanele.

Sătenii nu se mai duc cu lâna la târg s'o vândă, ci îşi fac îmbrăcăminte în satul lor. In câte sate nu s'ar putea înjgheba astfel de industrii casnice, de pe urma cărora populaţia n'ar avea decât de câştigat.

Trebue însă ca ţărănimea să fie educată în direcţiunea aceasta şi credem că acesta e rolul atâtor şcoale profesionale: de agricultură, de meserii, de gospodărie, ca absolvenţii şi absolventele pe care le dau în fiecare an să meargă în mediul rural şi să sprijine în mod practic străduinţele păturii ţărăneşti.

Crearea industriilor ţărăneşti locale mai are nevoe, în afară de elemente pregătite ca să le poată iniţia, şi de credite eftine pe care sătenii n'au de unde să şi le procure.

Aci e rolul statului de a asigura acel credit ţărănesc, ce urmează să fie folosit pentru înjghebarea industriei rurale, singurul mijloc real şi eficace prin care starea ţărănimii noastre se poate schimba în bine.

Compoziţie de D. STOICA

OCUPAREA CHIŞINĂULUI

Locotenentul Neagu Constantin distruge, cu carele de luptă, o baterie de artilerie grea şi cavaleria bolşevică, în faţa grădinii publice, în ziua de 16 Iulie 1941.

Noui mari succese ale aviaţiei germane

Lucrări fortificate şi numeroase căi de comunicaţie ale bolşevicilor distruse

Berlin, 29 (Rador).—In ziua de 28 Septembrie, formaţiuni importante ale aviaţiei germane au intervenit în sectorul sudic al frontului de răsărit în luptele terestre susţinute de armata germană.

Lucrări fortificate, poziţii de campanie, căi ferate şi şosele situate în baza de operaţiuni sovietică au suferit efectul bombelor germane. Un mare număr de vehicule, tunuri şi tankuri sovietice au fost distruse.

Numai în sectorul sudic al frontului, aviaţia de vânătoare germană a doborît în cursul zilei de Duminică, în violente lupte aeriene 23 avioane sovietice. Cu prilejul unor atacuri date contra aerodromurilor sovietice, alte 6 avioane au fost distruse pe sol.

In sectorul central al frontului de răsărit, avioane germane de luptă au aruncat, tot la 28 Septembrie, un mare număr de bombe de toate calibrele asupra liniilor ferate şi depozitelor de aprovizionare ale bolşevicilor Şi aici, ca şi în sectorul sudic, au fost distruse mai multe trenuri care transportau trupe şi trenuri de aprovizionare, iar numeroase linii ferate au fost întrerupte în diferite puncte de efectul bombelor aruncate.

Leningradul şi Moscova din nou atacate

Berlin, 29 (Rador). — In cursul nopţei de 28 Septembrie, Leningradul şi Moscova au fost din nou atacte de către avioanele de luptă germane.

Au fost aruncate bombe explozive şi incendiare asupra instalaţiilor de importanţă militară.

Obiectivele ţintite au fost lovite în plin.

Trupele finlandeze au ocupat toate insulele din lacul Ladoga

Helsinki, 29 (Rador). — Corespondentul agenţiei „Stefani" transmite următoarele:

Trupele finlandeze au ocupat şi „curăţat" de resturile bolşevice, toate insulele din lacul Ladoga.

Aviaţia finlandeză a bombardat Duminică calea ferată Murmansk, cauzând noi stricăciuni instalaţiilor şi distrugând numeroase trenuri.

In cursul unei lupte aeriene ce s'a desfăşurat deasupra localităţei Petroskoi, avioanele finlandeze au doborît şase avioane inamice de luptă. Alte trei avioane sovietice au fost doborâte de artileria antiaeriană.

Maiorul finlandez Magnussohn a doborât cel de al 100-lea avion inamic.

❖

Helsinki, 29 (Rador). — Aviaţia finlandeză a bombardat linia ferată ce duce la Murmansk, între Petroskoi şi Karhumacki, lovind mai multe trenuri încărcate cu trupe şi cu muniţii.

In istmul Careliei, un avion finlandez de vânătoare a doborât un avion de vânătoare sovietic, iar pe un altul l-a silit să ateriseze în liniile finlandeze.

In Carelia Orientală, artileria antiaeriană finlandeză a doborât trei bombardiere şi trei avioane de vânătoare sovietice.

Comunişti impuşcaţi la Lille

Vichy, 29 (Rador). — Agenţia „Havas OFI" anunţă:

Un număr de 20 comunişti au fost împuşcaţi la Lille din ordinul generalului Falkenhausen, comandantul militar al teritoriilor ocupate din Belgia şi nordul Franţei.

Aceşti comunişti s'au făcut vinovaţi de sabotarea instalaţiilor militare şi de agitaţii antigermane.

❖

Vichy, 29 (Rador). — Secţia specială a tribunalului militar din Montpellier a condamnat pe trei comunişti la câte trei şi patru ani închisoare pentrucă au răspândit manifeste comuniste.

Germania va lupta până la victoria finală

Prin telefon dela corespondentul nostru particular din Berlin

Berlin, 29. — Inamicii Germaniei răspândesc svonuri prin care ar vrea să se producă impresia unei anumite stări de slăbiciune a Germaniei, ceea ce faţă de succesele continue obţinute de aceasta, apare ca pur şi simplu grotesc.

Ultimul din aceste svonuri este acela despre o încercare de propuneri de pace făcute Moscovei de către Germania şi o propunere de pace făcută de bolşevici Reichului.

Din partea Germaniei aceste svonuri sunt considerate ca ridicole, precizându-se încă odată că o pace între naţional-socialism şi bolşevism este cu totul imposibilă.

Războiul va fi dus până la sfârşit şi până la victoria definitivă a Germaniei.

In această privinţă trebue relevate şi ştirile continuu favorabile de pe front.

Cercurile militare germane bine informate precizează că după trecerea Niprului, marşul trupelor germane va continua până la Volga, ne mai întâmpinând nici un obstacol.

E drept că e posibil ca bolşevicii să facă o încercare de rezistenţă pe Doneţ, nedându-se aci însă nici-o însemnătate unei asemenea rezistenţe, care e considerată ca neavând nicio şansă de reuşită.

D. von Papen a sosit la Ankara

Ankara, 29 (Rador). — Corespondentul agenţiei „D. N. B." transmite:

D. von Papen, ambasadorul Germaniei în Turcia, care s'a înapoiat la 21 Septembrie în Turcia, venind din Germania, a sosit la Ankara, unde va rămâne două zile.

Poporul american este impotriva războiului

Cum au fost întâmpinate declaraţiile unui deputat

New-York, 29 (Rador). — Corespondentul agenţiei „Stefani" transmite:

O furtună de strigăte ostile a întâmpinat declaraţia deputatului Fish, care a afirmat la o întrunire că va sprijini guvernul dacă acesta va declara război cu aprobarea prealabilă a Congresului.

Mulţimea a început să strige: „Jos războiul!".

Oratorul a fost nevoit să renunţe de a-şi mai termina discursul.

200 de aviatori canadieni au dezertat pe când erau transportaţi spre Anglia

New York, 29 (Rador). — *Corespondentul agenţiei D. N. B., după ştiri primite din Ottawa, anunţă că ministerul canadian al aviaţiei a confirmat ştirea că circa 200 de aviatori canadieni, australieni şi neo-zeelandezi au dezertat în timp ce erau transportaţi spre Anglia, pe bordul unui vapor de transport.*

❖

New York, 29 (Rador). — *Dintr'un port canadian, al cărui nume nu este menţionat, ASSOCIATED PRESS anunţă că numeroşi aviatori englezi, canadieni şi neo-zeelandezi au părăsit vaporul ce urma să-i transporte în Anglia mai înainte ca acesta să iasă din port, în semn de protest împotriva relelor condiţii sanitare ce domneau pe bordul vaporului.*

Cei 200 de ofiţeri, care au părăsit vaporul vor fi judecaţi de tribunalul militar pentru nesupunere.

Reichul n'a făcut propuneri de pace

Berlin, 29 (Rador).—Având în vedere nenumăratele victorii dobândite de trupele germane dela începutul războiului şi mai ales succesele obţinute pe frontul de răsărit, care sunt unice în istorie, svonurile răspândite de anumite posturi de emisiune străine cu privire la pretinse încercări de pace făcute de germani se califică dela sine şi se vădesc a nu fi altceva decât încercări de influenţare a spiritelor naive.

La ministerul de externe al Reichului, aceste svonuri sunt desmintite în chipul cel mai categoric. La o întrebare, pusă de ziarişti străini, s'a răspuns că aceste svonuri răspândite de propaganda inamică nu conţin nici cel mai mic sâmbure de adevăr. S'a hotărît, odată pentru totdeauna, că nu se va face pace cu Sovietele, ci lupta va fi dusă până la nimicirea lor. Orice pact cu bolşevismul este exclus: bolşevismul va fi exterminat.

Franţa nu recunoaşte independenţa Siriei

Vichy, 29 (Rador). — Corespondentul agenţiei D. N. B. transmite:

Un reprezentant autorizat al guvernului francez a spus Luni următoarele:

Proclamarea independenţii Siriei de către trădătorul general Catroux nu schimbă nimic din constatările făcute în repetate rânduri de guvernul francez şi anume că Franţa nu renunţă la drepturile pe care le are în Levant şi nu recunoaşte nicio schimbare politică sau teritorială care priveşte Siria şi Libanul.

Purtătorul de cuvânt al guvernului a adăugat că proclamarea independenţii Siriei de către Catroux nu poate să influenţeze câtuşi de puţin atitudinea Franţei.

IMPORTANTE CONFERINŢE FRANCO-GERMANE LA LYON

Lyon, 29 (Rador). — Corespondentul agenţiei „D. N.B." transmite:

O serie de conferinţe asupra problemelor de interes actual au început Luni după amiază la Lyon, cu prilejul participării Germaniei la Târgul din Lyon.

Din partea Germaniei este prezent ministrul Schleier, dela ambasada Germaniei din Paris, iar din partea franceză d. Lehideux, ministrul producţiei naţionale şi d. Bichelonne, secretar general, precum şi numeroşi reprezentanţi ai economiei franceze.

Intr'o conferinţă, d. Lehideux a declarat că Franţa, din cauza blocadei totale din partea Angliei, este redusă la propriile sale resurse din metropolă pentru aprovizionarea cu materii prime. Ea va trebui, deci, să valorifice toate capacităţile sale din domeniul tehnic.

D. SCHLEICHER A SOSIT LA VICHY

Vichy, 29 (Rador). — *D. Schleicher, ministrul Germaniei, care a inaugurat Luni după amiază secţia germană a Târgului de Mostre din Lyon, a sosit la Vichy la ora 20, însoţit de secretarul de stat francez pentru producţia industrială.*

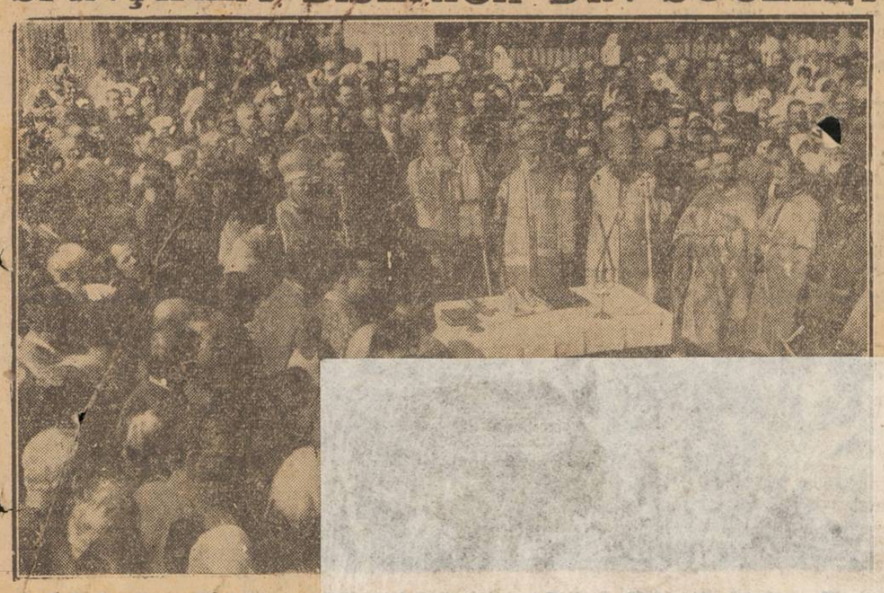
Imediat după sosire, a avut loc o recepţie la reşedinţa Mareşalului Petain, şeful statului.

OPERAŢIILE DE PE FRONTUL ORIENTAL

Noua situaţie după bătălia dela Kiev

de R. SEISANU

SFINŢIREA BISERICII DIN SUCLEIA



I. P. S. S. mitropolitul Nicolae [illegible] şoarei, Huşilor şi Armatei, ofi[illegible] Alexianu, a d-lui subsecretar [illegible]

ALŢI PARAŞUTIŞTI SOVIETICI AU ATERIZAT ÎN BULGARIA